



Royal Thai Embassy
Hanoi
63-65 Hoang Dieu Street, Hanoi.

ประกาศสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงฮานอย
เรื่อง ระเบียบใหม่การเดินทางเข้า เดินทางออก เดินทางผ่าน และการพำนักราชของบุคคลต่างชาติ
ในเวียดนาม

ด้วยสถานเอกอัครราชทูต ฯ ได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศเวียดนามเกี่ยวกับระเบียบใหม่ การเดินทางเข้า เดินทางออก เดินทางผ่าน และการพำนักราชของบุคคลต่างชาติในเวียดนาม ซึ่งมีผลบังคับใช้ ตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2558 โดยสรุปสาระสำคัญได้ ดังนี้

1. ระเบียบทั่วไปเกี่ยวกับการเดินทางเข้า เดินทางออก เดินทางผ่าน และพำนักราช

- บุคคลต่างชาติจะต้องใช้หนังสือเดินทางฉบับเดียว ในการเดินทางเข้า เดินทางออก เดินทางผ่าน และพำนักราชในเวียดนาม (มาตราที่ 4)
- การตรวจลงตราจะใช้ได้สำหรับการเดินทางเข้าครั้งเดียว หรือ หลายครั้ง และวัตถุประสงค์ของการเดินทางเข้าไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้ (ย่อหน้าที่ 1 ของมาตราที่ 7)
- บุคคลต่างชาติที่ประสงค์จะเดินทางเข้าเวียดนามจะต้องมีบริษัทตัวแทน องค์การ หรือ บัณฑิตในเวียดนามเป็นผู้เชิญ รับประกัน และดำเนินการขอรับการตรวจลงตราจากกระทรวงความมั่นคงสาธารณะ (กระทรวงตรวจคนเข้าเมือง) หรือ กระทรวงการต่างประเทศ (กรมการกงสุล หรือ สำนักงานกิจการต่างประเทศ ณ นครโฮจิมินห์) (ยกเว้นกรณีที่ได้รับการยกเว้น หรือ เข้าเกณฑ์ที่จะได้รับ วีซ่า ประเภท SQ) ทั้งนี้ สถานเอกอัครราชทูต และสถานกงสุลใหญ่เวียดนามในต่างประเทศจะเป็นผู้ทำการตรวจลงตราให้ ภายหลังจากได้รับการยืนยันจาก กระทรวงความมั่นคงสาธารณะหรือกระทรวงต่างประเทศเวียดนามแล้ว
- บุคคลต่างชาติที่ขอรับการตรวจลงตราเพื่อการลงทุน การทำงานเป็นทนาย การทำงานทั่วไป และการศึกษา จะต้องแสดงเอกสารอย่างเพียงพอเพื่อขอเดินทางเข้าประเทศตามวัตถุประสงค์

2. ประเภทของการตรวจลงตรา

- ประเภทของวีซ่าที่ออกให้ จะขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์ในการเดินทางเข้าประเทศ (มาตราที่ 8) ซึ่งมีอยู่ 20 ประเภท อาทิ ประเภท DT ซึ่งออกให้กับนักลงทุนและทนายต่างชาติที่จะมาทำงานในเวียดนาม หรือ ประเภท DH ซึ่งออกให้กับผู้ที่เดินทางเข้ามาเพื่อศึกษา หรือ ฝึกงาน เป็นต้น
- อายุการใช้งานของวีซ่าจะปรับให้เข้ากับวัตถุประสงค์ของการเดินทางเข้าและระยะเวลาของการพำนักราชของบุคคลต่างชาติในเวียดนาม (มาตราที่ 9) อาทิ อายุของวีซ่าประเภท DT สำหรับนักลงทุนต่างชาติ ไม่เกิน 5 ปี ประเภท LD สำหรับบุคคลต่างชาติ ที่มีใบอนุญาตทำงาน (Work Permit) ไม่เกิน 2 ปี ประเภท HN หรือ DL สำหรับการเดินทางมาประชุม หรือการท่องเที่ยว ไม่เกิน 3 เดือน หรือ ประเภท VR สำหรับการเดินทางเข้ามา ประเภทอื่น ไม่เกิน 6 เดือน เป็นต้น
- บุคคลไร้สัญชาติที่พำนักราชอยู่ในต่างประเทศ และมีเอกสารเดินทางระหว่างประเทศ สามารถที่จะขอรับวีซ่าแบบแผ่น (loose-leaf visa) เข้าวน โดยมิวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยว หรือ ส่วนตัว (ย่อหน้าที่ 3 มาตราที่ 3 ย่อหน้าที่ 3 มาตราที่ 11 และหัวข้อ h ย่อหน้าที่ 1 มาตราที่ 44) อย่างไรก็ตาม ตัวอย่างของเอกสารเดินทางข้างต้น จะต้องถูกส่งไปให้ทางการเวียดนามรับรอง ผ่านช่องทางการทูตก่อน
- วีซ่า ประเภท SQ สถานเอกอัครราชทูต หรือสถานกงสุลของเวียดนาม สามารถทำการตรวจลงตราระยะเวลาไม่เกิน 30 วันให้กับบุคคลต่างชาติผู้ที่ประสงค์จะเดินทางเข้าเวียดนาม เพื่อวัตถุประสงค์ในการสำรวจ ตลาด การท่องเที่ยว การเยี่ยมญาติ และการรับการรักษาพยาบาลได้ (ย่อหน้าที่ 3 ของมาตราที่ 17ระบุว่า 1. หากบุคคลข้างต้น มีความเกี่ยวข้องในการทำงานกับสถานเอกอัครราชทูต/สถานกงสุลใหญ่เวียดนามที่เกี่ยวข้องและบุคคล

นั้นเกี่ยวพันเป็นคู่สมรสหรือบุตร 2. หากได้การร้องขอเป็นลายลักษณ์อักษรจากหน่วยงานของกระทรวงการต่างประเทศ ของประเทศเจ้าบ้าน และ 3. หากได้รับการร้องขอหรือการแนะนำเป็นลายลักษณ์อักษรจากสถานเอกอัครราชทูต/สถานกงสุลใหญ่ในประเทศเจ้าบ้าน)

3. การยกเว้นการตรวจลงตรา (มาตรา 12) มีดังนี้

1. ตามความตกลงระหว่างประเทศที่เวียดนามเป็นสมาชิก 2. มีเอกสารผู้พำนัถาวร หรือผู้พำนัถั่วคราวในเวียดนาม 3. เมื่อเดินทางเข้าและอยู่ที่จุดตรวจเขตแดนของเขตเศรษฐกิจพิเศษ หรือ เขตปกครองพิเศษ 4. เมื่อเดินทางเข้าเวียดนามภายใต้กรอบการยกเว้นการตรวจลงตราแต่ฝ่ายเดียวของรัฐบาลเวียดนาม

2. การยกเว้นการตรวจลงตราแต่ฝ่ายเดียวของรัฐบาลเวียดนาม

- ระยะเวลาของมาตรการยกเว้นการตรวจลงตราแต่เพียงฝ่ายเดียวของเวียดนามจะไม่เกิน 5 ปี และอาจได้รับการพิจารณาขยายระยะเวลาออกไปได้อีก (มาตรา 13) ทั้งนี้ รัฐบาลเวียดนามสามารถออกมาตรการยกเว้นการตรวจลงตราแต่ฝ่ายเดียว ให้กับบุคคลของอีกประเทศหนึ่งได้ โดยมีเงื่อนไข ดังนี้ 1. ประเทศนั้นมีความสัมพันธ์ทางการทูตกับเวียดนาม 2. มาตรการยกเว้น ฯ จะต้องสอดคล้องกับนโยบายการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจ ตลอดจนนโยบายทางการทูตของเวียดนามแต่ละช่วง และ 3. มาตรการยกเว้นการตรวจลงตรา ฯ จะต้องไม่กระทบต่อการปกป้อง ความมั่นคงของชาติ รวมทั้ง ความปลอดภัยและความเป็นระเบียบทางสังคมของเวียดนาม

- ระยะเวลา การพำนัถั่วอาศัยอยู่ในเวียดนามของบุคคลต่างชาติภายใต้มาตรการยกเว้นการตรวจลงตรา ฯ จะต้องไม่เกิน 15 วัน (หัวข้อ d ย่อหน้าที่ 1 มาตราที่ 31) ทั้งนี้ การเข้าเวียดนามภายใต้มาตรการยกเว้นการตรวจลงตรา ฯ บุคคลต่างชาติจะต้องถือหนังสือเดินทาง ที่มีอายุใช้งานอย่างน้อย 6 เดือน และการเดินทางเข้าเวียดนาม โดยใช้สิทธิยกเว้นการตรวจลงตรา จะต้องห่างจากการเดินทางเข้าครั้งก่อน 30 วัน จึงจะสามารถเดินทางเข้าเวียดนามได้อีกครั้งหนึ่ง (ย่อหน้าที่ 1 มาตราที่ 20) หากบุคคลดังกล่าว ต้องการเดินทางเข้าเวียดนามในช่วงก่อน 30 วัน โดยใช้สิทธิยกเว้นการตรวจลงตราอีกครั้งแล้ว บุคคลนั้น จะต้องขอรับการตรวจลงตราก่อนจึงจะสามารถเดินทางเข้าประเทศได้

3. การขอรับการตรวจลงตราที่ด่านตรวจชายแดนสามารถกระทำได้ในกรณีต่างๆ ดังนี้

- 1) บุคคลต่างชาติ จำเป็นต้องแวะพักในประเทศอื่นๆ ก่อนเดินทางเข้าเวียดนาม 2. บุคคลต่างชาติมาจากประเทศที่ไม่มีตัวแทนทางการทูตของเวียดนาม 3. บุคคลต่างชาติเดินทางมาเวียดนามโดยใช้บริการนำเที่ยวระหว่างประเทศของบริษัทเวียดนาม 4. ลูกเรือต่างชาติที่ทอดสมอที่ท่าเรือเวียดนามและประสงค์จะเดินทางออกจากเวียดนามโดยผ่านจุดตรวจชายแดนอีกแห่ง (ย่อหน้า b,d, มาตราที่ 18) 5. บุคคลต่างชาติที่จะเดินทางมาเวียดนามเพื่อร่วมในงานศพญาติ หรือ เยี่ยมญาติที่เจ็บป่วยอย่างหนัก 6. บุคคลต่างชาติที่เดินทางมาเวียดนามเพื่อเข้าร่วมในปฏิบัติการฉุกเฉินหรือช่วยเหลือ ปฏิบัติการป้องกันภัยพิบัติตามธรรมชาติ การแพร่กระจายของเชื้อโรค หรือ วัตถุประสงค์พิเศษอื่นใดตามความต้องการของทางการเวียดนาม 7. บุคคลต่างชาติอื่นใดที่เดินทางผ่านเวียดนาม แต่มีความประสงค์ที่จะแวะเข้าเวียดนามเพื่อการท่องเที่ยวตามกำหนดการที่จัดทำโดยบริษัทท่องเที่ยวระหว่างประเทศของเวียดนามจะได้รับจากพิจารณาตรวจลงตราที่สอดคล้องกับระยะเวลาเดินทางผ่าน (ย่อหน้าที่ 2 มาตราที่ 25)

4. ระเบียบอื่น

- อายุการใช้งานของเอกสารผู้พำนัถั่วอาศัยชั่วคราวได้รับการขยายเวลาจากไม่เกิน 3 ปี เป็น 5 ปี (มาตรา 38) และให้กับบุคคลต่างชาติที่เดินทางเข้ามาเพื่อลงทุน ทำงานเป็นนาย ฝึกงาน ศึกษา และสมาชิกของคณะทูต ฯลฯ

- เอกสารผู้พำนัถั่วอาศัยถาวร จะมีอายุ 10 ปี และทุกๆ 10 ปี บุคคลต่างชาติที่ได้รับสถานะผู้พำนัถั่วอาศัยถาวร จะต้องไปยื่นขอเอกสารผู้พำนัถั่วอาศัยถาวรจากหน่วยงานตำรวจในพื้นที่พำนัถ (มาตรา 43) ดังความละเอียดปรากฏตามเอกสารแนบ

อนึ่ง สถานเอกอัครราชทูต ฯ ได้ตรวจสอบระเบียบใหม่ข้างต้น และได้สอบถามเป็นการภายในกับกระทรวงการต่างประเทศเวียดนามเกี่ยวกับ Chapter VI เรื่อง Residence ภาคที่ 1 Temporary Residence มาตราที่ 31 Temporary residence permit หัวข้อ b แล้ว โดยที่ไทยและเวียดนามมีความตกลงยกเว้นการตรวจ

ลงตราทูต ราชการ และธรรมเนียมระหว่างกัน ดังนั้น คนไทยสามารถเดินทางเข้าออกเวียดนามได้ โดยไม่ต้องรอเวลาถึง 30 วัน จึงจะเข้าเวียดนามได้อีกครั้ง

ทั้งนี้ สามารถอ่านรายละเอียดของระเบียบใหม่ฉบับเต็มเป็นภาษาอังกฤษ ได้ที่

haiquanbinhduong.gov.vn/EN/vanban/47.QH13.doc

จึงประกาศมาเพื่อทราบโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ 13 มกราคม พ.ศ. 2558

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงฮานอย